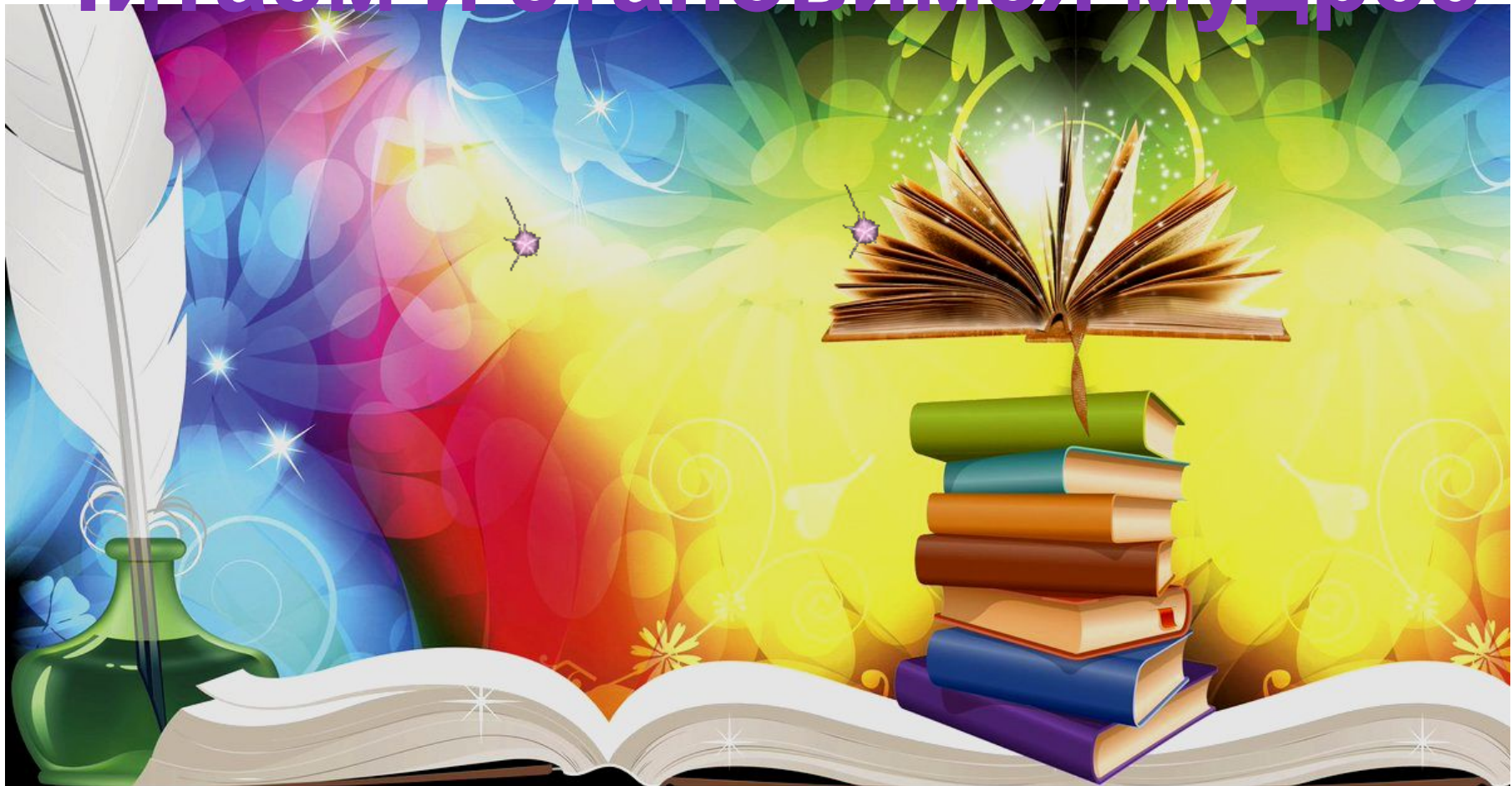


КНИГИ-ЮБИЛЯРЫ 2020

года

Читаем и становимся мудрее

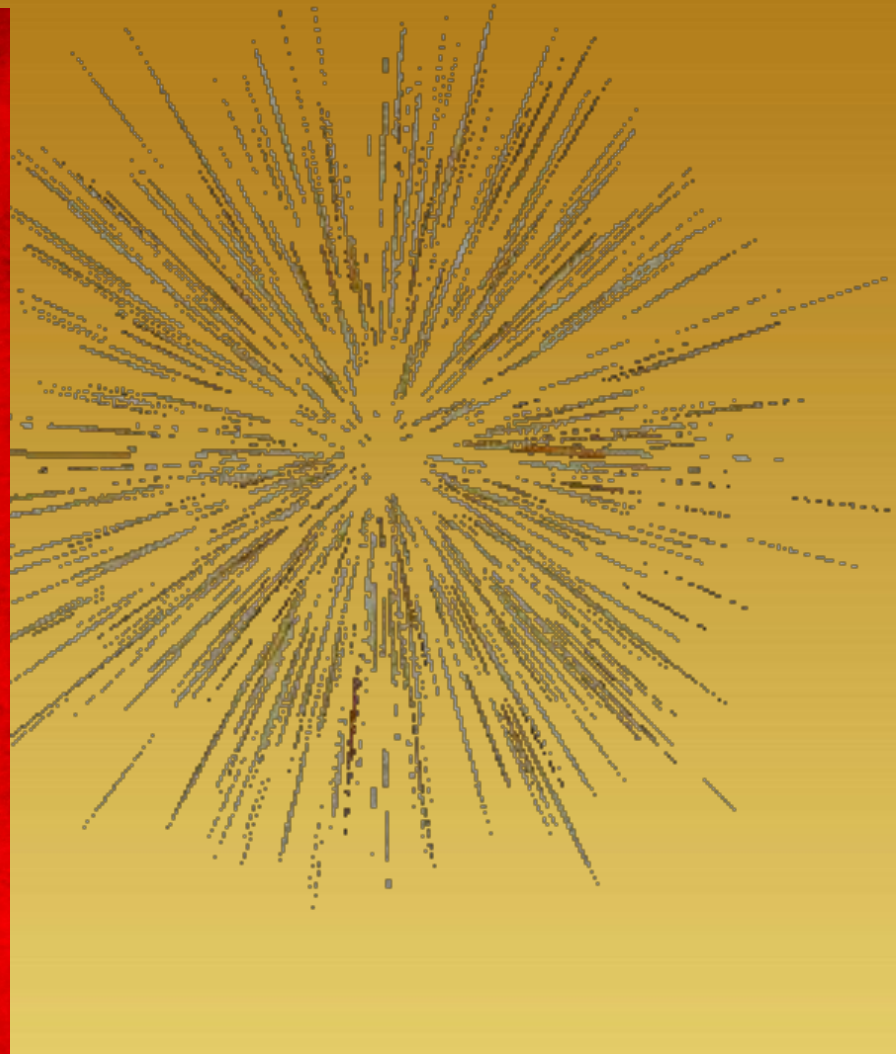


””

Из всех проявлений человеческого творчества самое удивительное и достойное внимания — это книги. В книгах живут думы прошедших времен; внятно и отчетливо раздаются голоса людей, прах которых давно разлетелся, как сон. Все, что человечество совершило, передумало, все, чего оно достигло, — все это сохранилось, как бы волшебством, на страницах книг.

Томас Карлейль





425 лет



“Но что за блеск я вижу на балконе?
Там брезжит свет.
Джульетта, ты, как день!
Стань у окна.
Убей луну соседством;
Она и так от зависти больна,
Что ты ее затмила белизною”.

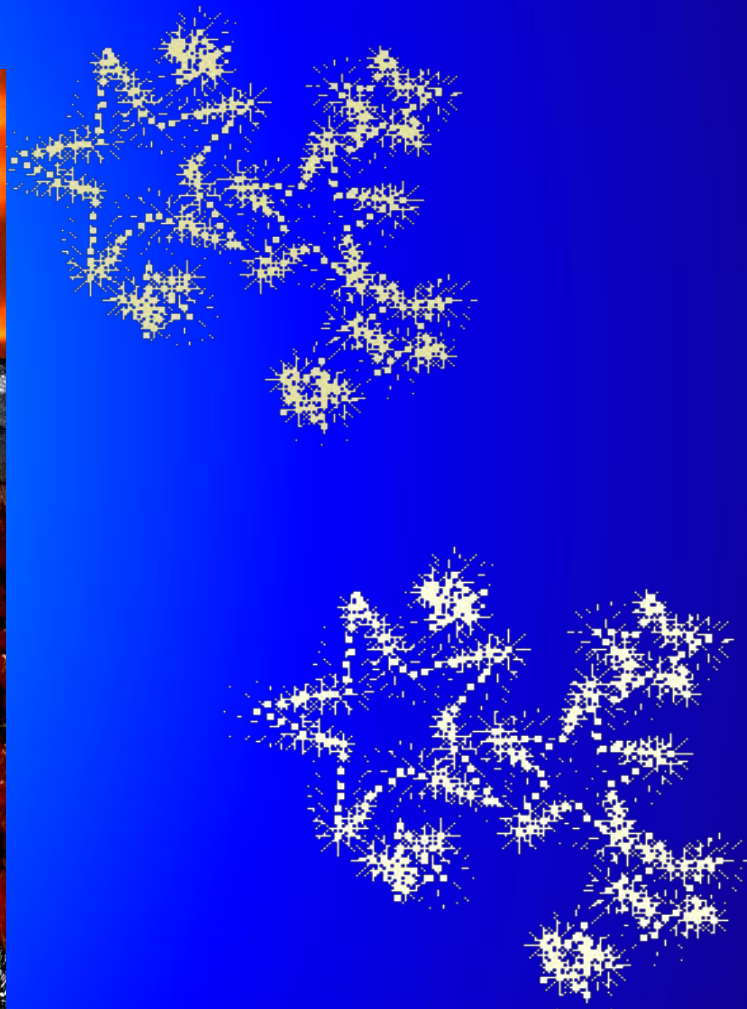
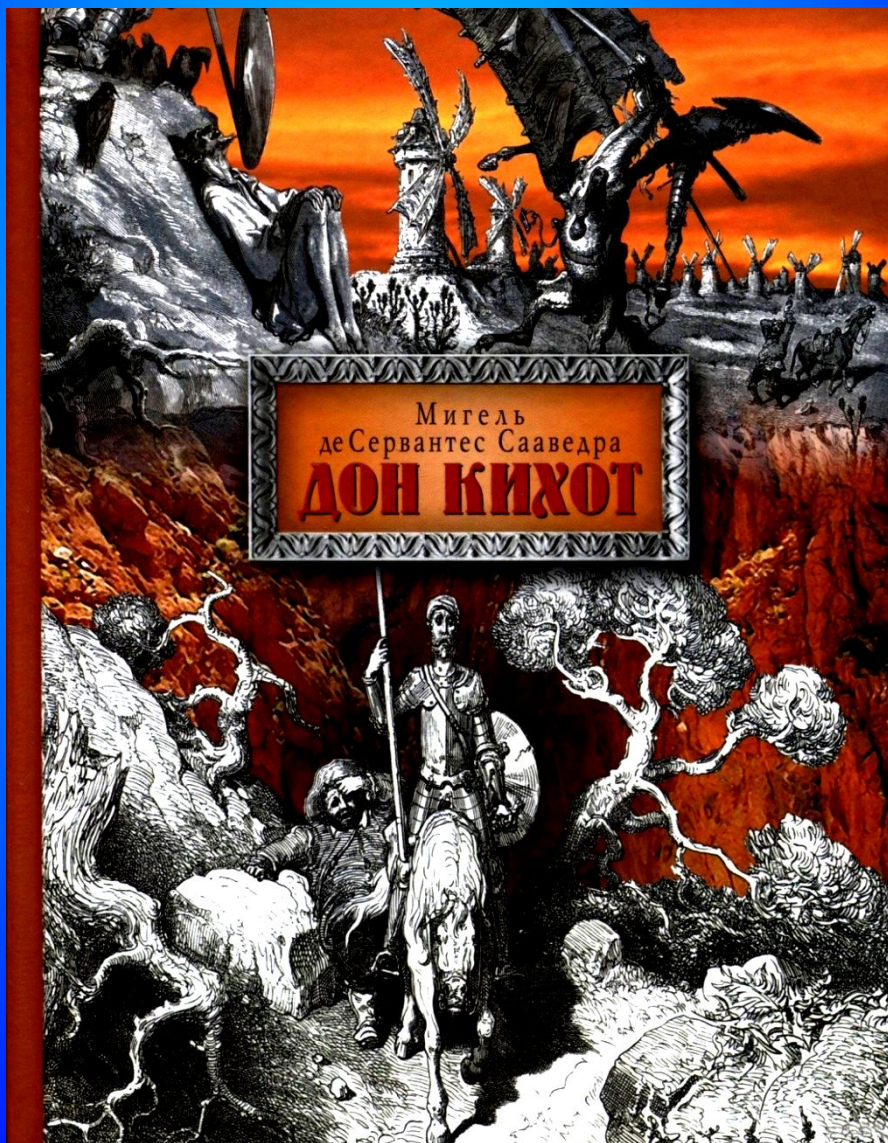
У. Шекспир “Ромео и Джульетта”

Драматическая задумка о нелегкой судьбе девушки была замечена задолго до написания Шекспиром своего знаменитого произведения. Еще в первом веке до нашей эры римский философ Овидий пишет роман о двух влюбленных друг в друга молодых людях - Пирама и Фисби. В **1530** году знаменитый поэт Луиджи Порто в своей книге продолжает тему, затронутую Овидием. Он меняет некоторые детали - место действия и имена влюбленных. Главными героями Порто делает молодую пару - Памео и Джульетту, проживающих в Вероне. Луиджи постоянно работал над усовершенствованием своей поэмы. И только в **1562** году он публикует свое произведение. Оно оказало очень сильное влияние на многих итальянских писателей, желающих переделать сюжет на свой лад.



Поэма Луиджи Порто очень вдохновила Шекспира. За основу своего произведения писатель взял все ту же первоначальную историю, с которой все и началось. Работа Шекспира над книгой продолжалась четыре долгих года. И уже в начале **1595** года писатель закончил свою великую трагедию. Конечная работа Шекспира значительно отличалась от поэмы Порто. Писатель значительно меняет возраст Джульетты. Если ранее девушке было восемнадцать лет, то в трагедии Шекспира она предстает перед читателем четырнадцатилетней девочкой. Но совершенно юный возраст главной героини не мешает ей быть не по годам решительной и самоотверженной.

Удивительно, но Уильяму удалось гармонично вложить действия пьесы в пять дней. За незначительный отрезок времени перед читателем простирается насыщенная и незабываемая история. Произведение Шекспира до сих пор является самым совершенным и никому не удалось его превзойти. История Ромео и Джульетты будет будоражить сердца читателей еще сотни тысяч лет.



415 лет

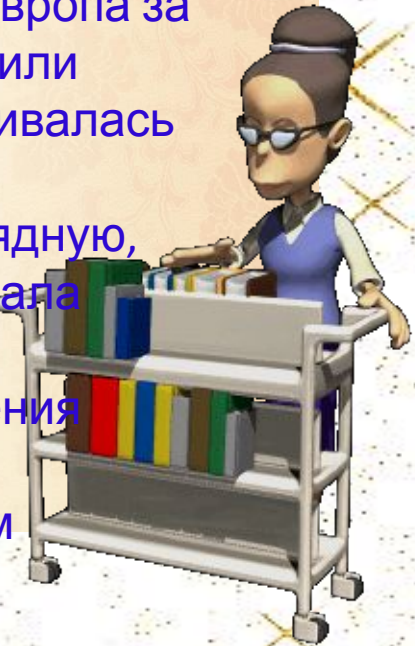


Кто не знает меры в болтовне и острологии, тот при первом же неосторожном шаге впадет и ударится в жалкое скоморошество. Обуздай свой язык. Обдумывай и взвешивай каждое слово, прежде нежели оно изойдет у тебя из уст”.

М. Сервантес “Хитроумный Идальго Дон Кихот Ламанчский”

Имя славного странствующего рыцаря Дон Кихота на слуху у каждого, даже у тех, кто не прочел знаменитый роман Сервантеса. Страстный почитатель рыцарских романов, пятидесятилетний чудак Алонсо Кихано выдумал для себя новое имя и решил прославиться рыцарскими подвигами. Какова же история создания романа, повествующего о приключениях Дон Кихота?

Чтобы понять историю создания «Дон Кихота», нужно прояснить некоторые факты из жизни автора романа и особенности эпохи, в которой он жил и творил. Жизнь Сервантеса пришлась на кризисный период в европейской истории. Феодалная Европа за несколько столетий превратилась в регион, где происходили социальные и промышленные революции, успешно развивалась экспериментальная наука. Испания, родина Мигеля де Сервантеса, в XVI веке превратилась в страну второразрядную, которая хоть и владела обширными колониями, но не играла главенствующей роли на политической сцене Европы. Эти особенности положения Испании и нашли отражение в сказании о комических похождениях Дон Кихота, сопровождаемого оруженосцем Санчо Пансой.



Сервантес родился вблизи Мадрида. Ему не довелось учиться в крупных университетах; все его обширные познания – результат глубокой начитанности. Кроме того, автор «Дон Кихота» любил слушать и смотреть театральные представления, которые часто давали странствующие актеры.

В **1587** году Сервантес получил скромную должность и стал ведать закупками провианта для будущего испанского похода к берегам Британии. Однако навыков коммерческой деятельности он не имел и даже был на некоторое время заключен в тюрьму, будучи обвиненным в растрате. Свое произведение Сервантес поначалу задумывал сделать новеллой. Исследователи предполагают, что новелла о подвигах Дон Кихота в ее первоначальном варианте включала в себя несколько глав будущего романа и была отпечатана отдельным изданием.

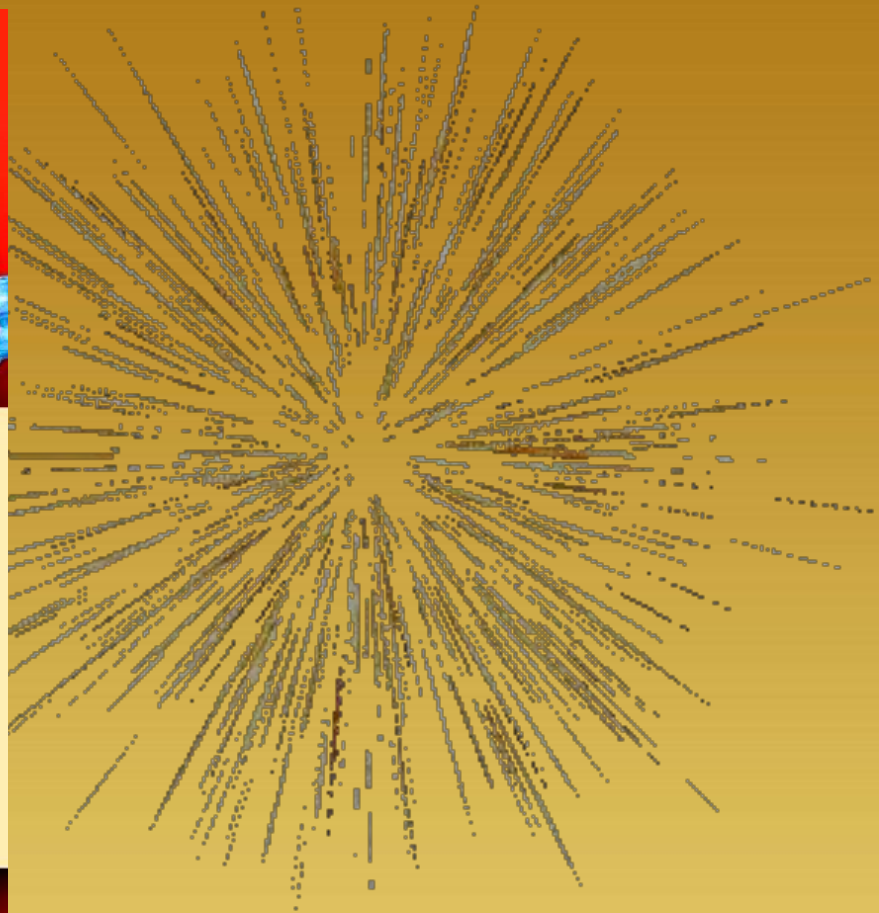
Роман Сервантеса был создан не в одночасье. Фактически произведение представляет собой два романа, которые были изданы с разрывом в десять лет. Первая часть увидела свет в **1605** году, вторая – в **1615**. Только через двадцать лет после опубликования второй части издатели объединили произведение в один роман, который получил сокращенное название «Дон Кихот».



Эрих Распе

ПРИКЛЮЧЕНИЯ БАРОНА МЮНХАУЗЕНА

ПРАВДА И НИЧЕГО, КРОМЕ ПРАВДЫ!



235 лет



“В свое время Сократ мне сказал: “Женись непременно. Попадется хорошая жена — станешь счастливым. Плохая — станешь философом”.
Не знаю, что лучше”.

Р. Э. Распэ “Приключения барона Мюнхаузена”

1754 год. Барон Мюнхгаузен любит посещать соседний город Геттинген. В этом городе Герлах Мюнхгаузен, его дядя, основал Геттингенский университет, который и сейчас остаётся одним из ведущих образовательных центров Германии.

Вечерами барона Мюнхгаузена можно встретить в одном из трактиров, где собираются преподаватели и студенты университета. Барон Мюнхгаузен приезжает поужинать, а заодно рассказать о своих удивительных приключениях в России в кругу своих друзей и знакомых. Один из слушателей так описал свои впечатления в своём дневнике: *«Барон Мюнхгаузен начинал рассказывать после ужина...»*

Он сопровождал свои рассказы выразительными жестиками, крутил руками на голове свой щегольской парик, в его глазах разгорался азарт, лицо оживлялось и краснело. Мюнхгаузен, обычно очень правдивый человек, в эти минуты замечательно разыгрывал свои фантазии». Эти удивительные истории посчастливилось услышать Рудольфу Эриху Распе и Готфриду Августу Бюргеру, ставшими авторами знаменитой книги о приключениях барона Мюнхгаузена.



В 1781 году в журнале «Путеводитель для веселых людей» выходят «Истории М–Г–З–НА», состоящие из 16 коротких рассказов. Автор историй не указан, но, весьма вероятно, это был сам барон Мюнхгаузен.

1785 год. Рудольф Эрих Распе, ученый и литератор, издает в Лондоне небольшую книжку «Рассказ барона Мюнхгаузена о его путешествиях в Россию». В основу книги положены «Истории М–Г–З–НА». В 1786 году немецкий поэт и ученый Готфрид Август Бюргер переводит книгу Э. Распе на немецкий язык и вносит в произведение ряд новых эпизодов и приключений. Бюргер делит книгу на две части: «Приключения Мюнхгаузена в России» и «Морские приключения Мюнхгаузена». Этот вариант книги о приключениях Мюнхгаузена с длинным названием «Удивительные путешествия, походы и веселые приключения барона Мюнхгаузена на воде и на суше, о которых он обычно рассказывал в кругу своих друзей», считается хрестоматийным (классическим).

Без сомнений Г. Бюргер, как и Э. Распе, был знаком с бароном Мюнхгаузенем. Эрих Распе – создатель книги рассказов на основе историй барона Мюнхгаузена, Готфрид Бюргер – наполнил книгу приключениями, сделавшими литературный образ и персонаж «барон Мюнхгаузен» цельным.

Как правильно писать: Мюнхгаузен (Münchhausen) по-немецки или Мюнхаузен (Munchausen) по-английски?

Эрих Распе издал книгу на английском языке. На обложке указано имя героя «Baron Munchausen», а в предисловии книги сказано – «барон Munchhausen (Мюнхгаузен) или Munchausen (Мюнхаузен), принадлежит к благородному роду и живет в Германии». В основном тексте и на обложке книги писатель использует имя «Munchausen», что связано с произношением и написанием этого имени в английском языке. В немецком языке это имя пишется только как Мюнхгаузен (Munchhausen). Таким образом, исторически сложилось два написания одного имени, имеющие несущественные отличия. Это связано с языковыми особенностями. В обиходной речи, когда говорят «Мюнхгаузен» или «Мюнхаузен», то это не имеет принципиального значения из-за особенностей произношения этого имени в русском языке, все знают и понимают о ком идёт речь. Признавать явной ошибкой написание этого имени как «Мюнхаузен», а не «Мюнхгаузен», очевидно, не стоит.

СТЕНДАЛЬ

Красное и черное



✦ ЗАРУБЕЖНАЯ КЛАССИКА ✦

190 лет



“Благородная душа действует во имя счастья, но её наибольшее счастье состоит в том, чтобы доставить счастье другим... Это гражданская добродетель”.

Стендаль “Красное и черное”

В **1827** году на всю Францию прогремел судебный процесс некоего Антуана Берте, приговоренного к смертной казни за покушение на жизнь своей любовницы и покровительницы госпожи Мишу.

Антуан Берте был сыном крестьянина, державшего кузницу.

"Хрупкое сложение, мало приспособленное к физическому труду, высокий, не для человека его звания, уровень умственного развития, рано выявившаяся склонность к высшей науке" - такова была его характеристика, сохранившаяся в судебном отчете.

На одаренного юношу, не склонного к грубому физическому труду, обратил внимание местный кюре. Он решил дать ему образование

и вывести в люди, готовя его к духовной карьере. По

ходатайству Антуан был принят воспитателем в

господина Мишу. Между юным гувернером и

его ученика завязались близкие

отношения.



его
богатый дом
матерью

ИЗ ПОКАЗАНИЙ АНТУАНА БЕРТЕ

"Каждый день я общался с женщиной, увлекательной и доброй, которая осыпала меня знаками утонченного внимания и с материнской заботливостью берегла хрупкое мое здоровье. Общение с ней мне было сладостью: она словно угадывала и понимала все, что творится в сердце восемнадцатилетнего юноши; наши беседы незаметно приобретали характер мечтательной чувствительности, придававшей им несказанную прелесть. Госпожа Мишу прониклась сочувствием к моим мукам и захотела несколько усладить их. За трогательное ее участие я отплатил ей неистовой любовью".

Счастье влюбленных продолжалось недолго. По доносу горничной Антуан был изгнан из дома Мишу. Все тот же добрый кюре, принимающий в нем участие, помогает ему поступить в духовную семинарию. Но спустя всего лишь год и оттуда его изгоняют. И тогда - по ходатайству не оставляющего его своим покровительством священника Антуана принимают воспитателем в богатый аристократический дом де Кардоне. Грустный, мечтательный юноша с выразительной внешностью привлек внимание дочери хозяина дома - мадемуазель де Кардоне.

О своей влюбленности в Антуана девушка призналась отцу. А тут еще госпожа Мишу, страдающая от измены своего бывшего любовника, написала господину де Кардоне письмо, разоблачающее Антуана. В результате и из дома де Кардоне Антуан был уволен так же, как незадолго до того его выгнали из дома господина Мишу.

Доведенный до отчаяния, Антуан во время церковной службы проник в храм, где молилась его бывшая любовница, и в момент возложения святых даров, когда она была полностью погружена в молитву и не подозревала о грозившей ей опасности, дважды выстрелил в нее из пистолета.

Суд признал Антуана Берте виновным в убийстве с заранее обдуманном намерением, и он был казнен.

Эта драматическая история и легла в основу романа "Красное и черное", причем все события, происшедшие с Антуаном Берте, были перенесены Стендалем в его роман с поразительной точностью, в их строгой фактической последовательности.

Даже внешность своего героя Стендаль взял прямо из судебного отчета.

ПРОСПЕР
МЕРИМЕ

Кармен
и другие новеллы



АЗБУКА-КЛАССИКА

175 лет



Для людей ее племени свобода превыше всего, и они готовы поджечь город, лишь бы и дня не просидеть в тюрьме”.

П. Мериме “Кармен”

Когда мы говорим о "Кармен", то перед нами возникает образ двух страстных испанцев, скользящих в стремительном танго. Хотя главные персонажи далеко не испанцы, более того - отзываются о них со снисходительностью и некоторым осуждением.

Свободолюбивая цыганка и гордый баск: они не должны были влюбиться друг в друга, но судьба решает за них. Кармен - свободная, околдовывающая и страстная цыганка из Севильи, зарабатывающая деньги своей хитростью, обольстительностью и беспринципностью. Славится своей дикой и необузданной красотой и острым язычком.

Хосе Наварро - храбрый, бесстрашный, гордый и по-своему благородный баскский дворянин, для которого долг, доблесть и честь превыше всего.

Им не суждено было встретиться, и еще менее вероятно было появление чувства. Однако, волею случая, хотя в большей части - винить нужно вспыльчивый характер горца, он попал именно в кавалерийский полк и назначен был караульным при Севильской табачной фабрике, в которой работала Кармен.



В новелле сталкиваются не просто мужчина и женщина, а два разных народа со своими традициями, нравом и понятиями о жизни, дружбе, любви, счастье. Образы Хосе и Кармен - это обобщенные характеры басков и цыган, проживающих в Испании и но не растворившихся в испанской культуре. Это два народа, сохранивших свою национальную идентичность и самосознание, трепетно оберегающих и обожающих свою культуру, традиции, язык.

Не зря Проспер Мериме считается основоположником эллипсной новеллы, а "Кармен" - одним из первых его произведений в таком жанре. Автор использует два контрастных и равноправных сюжетных центра, прослеживаемых на протяжении всей новеллы: этнографические, географические, филологические очерки об Испании, испанцах, цыганах, басках - с одной стороны, любовная линия между Кармен и Хосе, их борьба с обстоятельствами и искушениями - с другой.

Благодаря этому приему мы получаем объективное описание как персонажей, так и их поступков и мотивов. При этом, факты и наблюдения, выступая как бы фоном произведения, позволяют трезво и непредвзято взглянуть на ситуацию со всех ракурсов, а сюжетная линия - держит в напряжении и ярче передает образы.

100 великих романов

Эмиль Золя

ЖЕРМИНАЛЬ



135 лет



“Разве вам непременно нужны бог и рай, чтобы быть счастливыми? Разве вы не можете сами создать себе счастье на земле?”

Э. Золя “Жерминаль”

«Жерминаль» — 13-й роман французского писателя Эмиля Золя, входящий в двадцатитомный цикл «Ругон-Маккары». Впервые опубликован в 1885 г. Действие «Жерминаля» отнесено к 1865 году и основано, как всегда у Золя, на тщательном изучении документов. Но он не ставил себе задачу написать исторический роман. Как и в других книгах «Ругон-Маккаров», он проецировал прошлое на современность и обратно, выверял и освещал одно другим, жертвуя исторической точностью ради широты художественного обобщения. В «Жерминале» документы 1860-х годов соединены с фактами, относящимися к рабочему движению 1880-х годов, когда создавался роман, и это усиливало его актуальность. В 1878 году произошла стачка шахтах Анзена, в 1880 и 1884 годах — две стачки в копях Па-де-Кале. Золя, захваченный драматизмом пролетарской борьбы, изменил первоначальный замысел: вместо романа о коммунаре появился роман об углекопах — «Жерминаль».



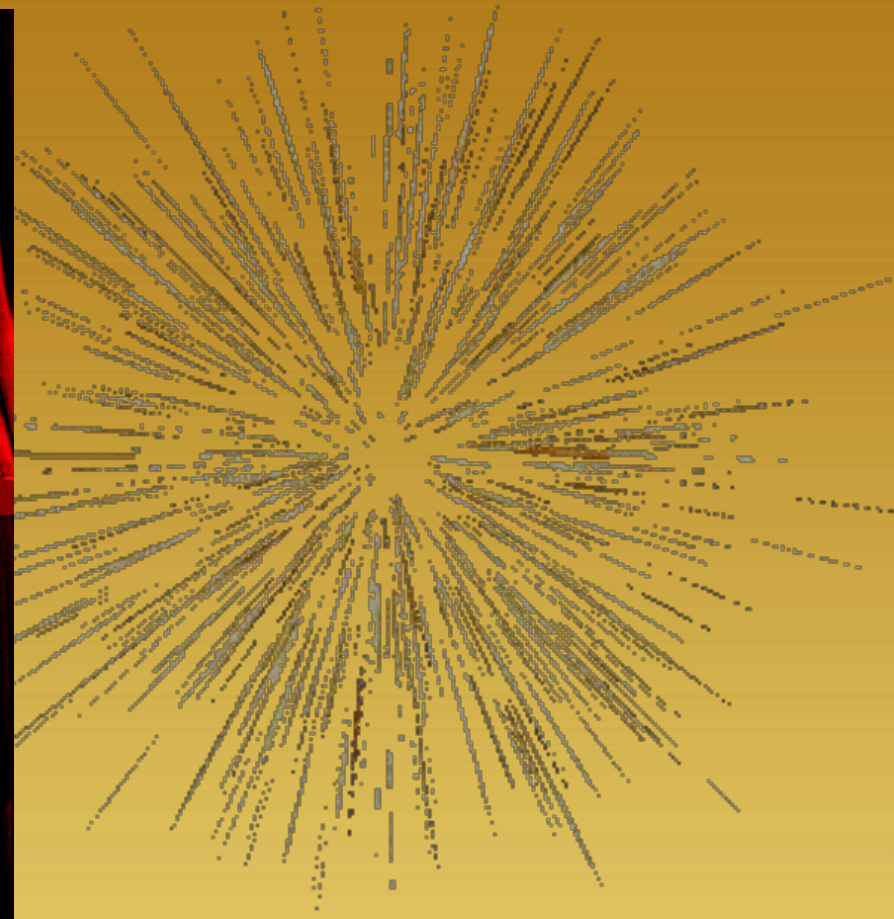
Окончательно это произведение оформилось во время пребывания Золя в Анзене, где он лично наблюдал забастовку двенадцати тысяч рабочих, продолжавшуюся пятьдесят шесть дней и окончившуюся поражением. «Жерминаль» является одним из наиболее сильных, революционизирующих романов Э. Золя, в котором он предсказывает неизбежность грандиозных социальных потрясений, многократно подчёркивает необходимость переустройства хищного капиталистического общества чистогана и создания справедливого отношения к трудящемуся человеку. Золя – противник насильственных действий. Писатель считал, что необходимо убеждение, слово.

Роман «Жерминаль» (1885) – один из лучших романов цикла, повествующий о судьбе одного из Маккаров – Этьена Лантье. В романе естественная история рода отходит на второй план, так как писатель, несмотря на свою приверженность натурализму, сосредотачивает все свое внимание на конфликте социальном, предвидя, что политическая борьба на многие последующие десятилетия предопределит общественную жизнь не только Франции, но и всей цивилизации.

Оскар
Уайльд



ПОРТРЕТ
ДОРИАНА ГРЕЯ



130 лет

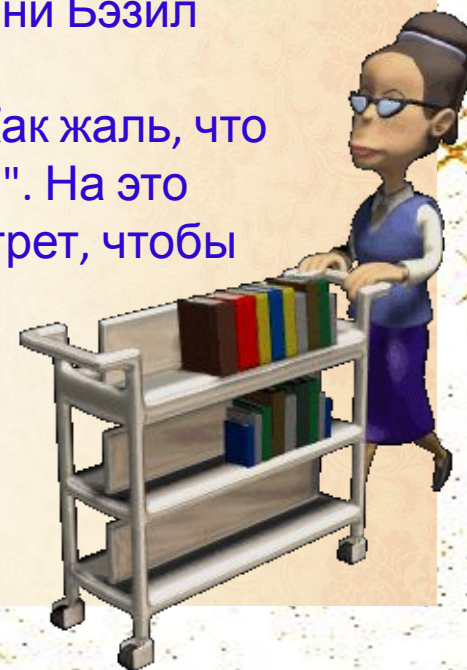


“Каждый живет, как хочет, и расплачивается за это сам”.

О. Уайльд “Портрет Дориана Грея”

«Портрет Дориана Грея» - единственный опубликованный роман Оскара Уайльда, который существует в двух версиях - в 13 главах (1890 года) и в 20 главах (1891 года). Роман стал самым успешным произведением Уайльда и более 30 раз экранизировался.

Роман "Портрет Дориана Грея" имел реальную основу. У Оскара Уайльда в друзьях был художник по имени Бэзил Уорд. Уайльд, встретив однажды в его мастерской чрезвычайно красивого натурщика, воскликнул: «Как жаль, что и ему не миновать старости со всем её уродством!». На это Бэзил ответил, что готов рисовать каждый год портрет, чтобы законы природы – старение человека отражались на портрете, а не на внешности красавца-натурщика.



Роман был написан всего лишь за три недели. Впервые напечатан в июле 1890 года в американском «Ежемесячном журнале Липпинкотта» (*Lippincott's Monthly Magazine*). В апреле 1891 года издан в Лондоне отдельной книгой, дополненной особым предисловием, ставшим манифестом эстетизма, а также шестью новыми главами. Некоторые главы во второй версии полностью переработаны.

После публикации романа в обществе разразился скандал. Литературные критики осудили его как аморальное произведение, а некоторые даже требовали подвергнуть его запрету, а автора романа — судебному наказанию. Уайльда обвиняли в оскорблении общественной морали. Однако обычными читателями роман был принят восторженно.

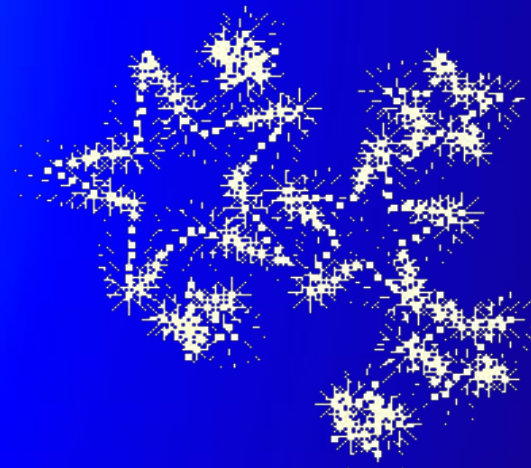
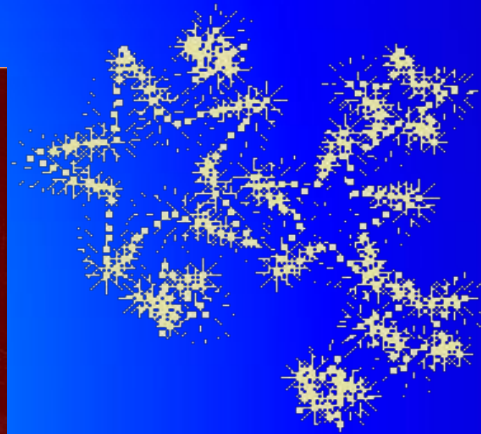
Ни один из пороков Дориана Грея четко в романе не назван, кроме его злоупотребления опиумом. Сам Уайльд говорил: *«Каждый человек видит в Дориане Грее свои собственные грехи. В чём состоят грехи Дориана Грея, не знает никто. Тот, кто находит их, привнес их сам».*

Михаил
БУЛГАКОВ

СОБАЧЬЕ
СЕРДЦЕ



ЭКРАНИЗИРОВАННАЯ КЛАССИКА



95 лет



“Наука ещё не знает способов обращать зверей в людей. Вот я попробовал да только неудачно, как видите. Поговорил и начал обращаться в первобытное состояние. Атавизм”.

М. Булгаков “Собачье сердце”

В январе **1925** года М. А. Булгаков по заказу журнала «Недра», где ранее были опубликованы его произведения «Дьяволиада» и «Роковые яйца», начал работу над новой повестью. Первоначально она называлась «Собачье счастье. Чудовищная история», но вскоре писатель заменил название на «Собачье сердце». Произведение было закончено уже в марте того же года. Его фабула перекликается с романом известного английского писателя-фантаста Герберта Уэллса «Остров доктора Моро», в котором описаны опыты одного профессора по превращению хирургическим путём людей в животных. Прототипом одного из главных героев повести М. А. Булгакова профессора Преображенского стал дядя писателя, известный в Москве врач Н. М. Покровский. В марте **1925** года писатель впервые читал свою повесть на литературном собрании «Никитинских субботников».



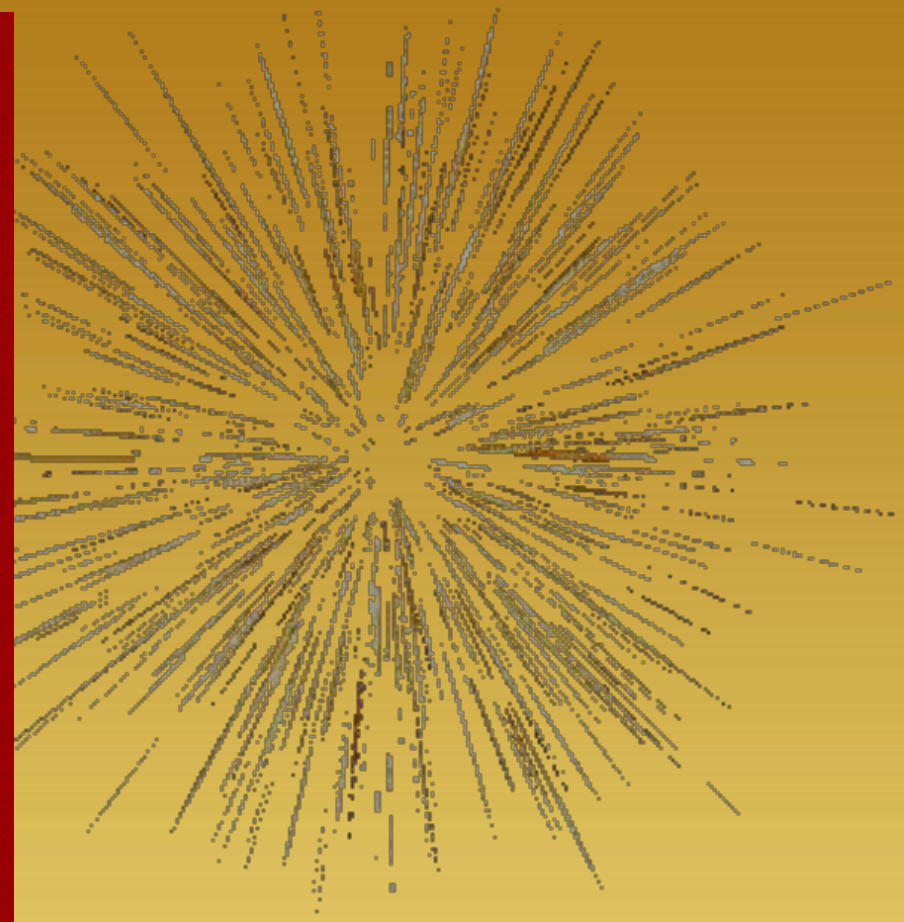
Один из слушателей тотчас же донёс на Булгакова в Главное политическое управление страны: «Такие вещи, прочитанные в самом блестящем литературном кружке, намного опаснее бесполезно-безвредных выступлений литераторов 101-го сорта на заседаниях Всероссийского Союза Поэтов. Вся вещь написана во враждебных, дышащих бесконечным презрением к Совстрою тонах и отрицает все его достижения. По просьбе главного редактора журнала «Недра» Н. С. Ангарского с рукописью повести ознакомился советский партийный и государственный деятель Лев Каменев. Он и вынес рукописи окончательный вердикт: «Это острый памфлет на современность, печатать ни в коем случае нельзя». И хотя у М. А. Булгакова уже был подписан договор с МХАТом о постановке повести на сцене, в связи с цензурным запретом он был расторгнут. А к самому писателю с санкции Центрального комитета партии 7 мая **1926** года пришли с обыском, в результате которого были изъяты не только два экземпляра машинописного варианта «Собачьего сердца», но и его личные дневники. Повесть пришла к своему читателю в СССР лишь в **1987** году.

ДЖОРДЖ
ОРУЭЛЛ

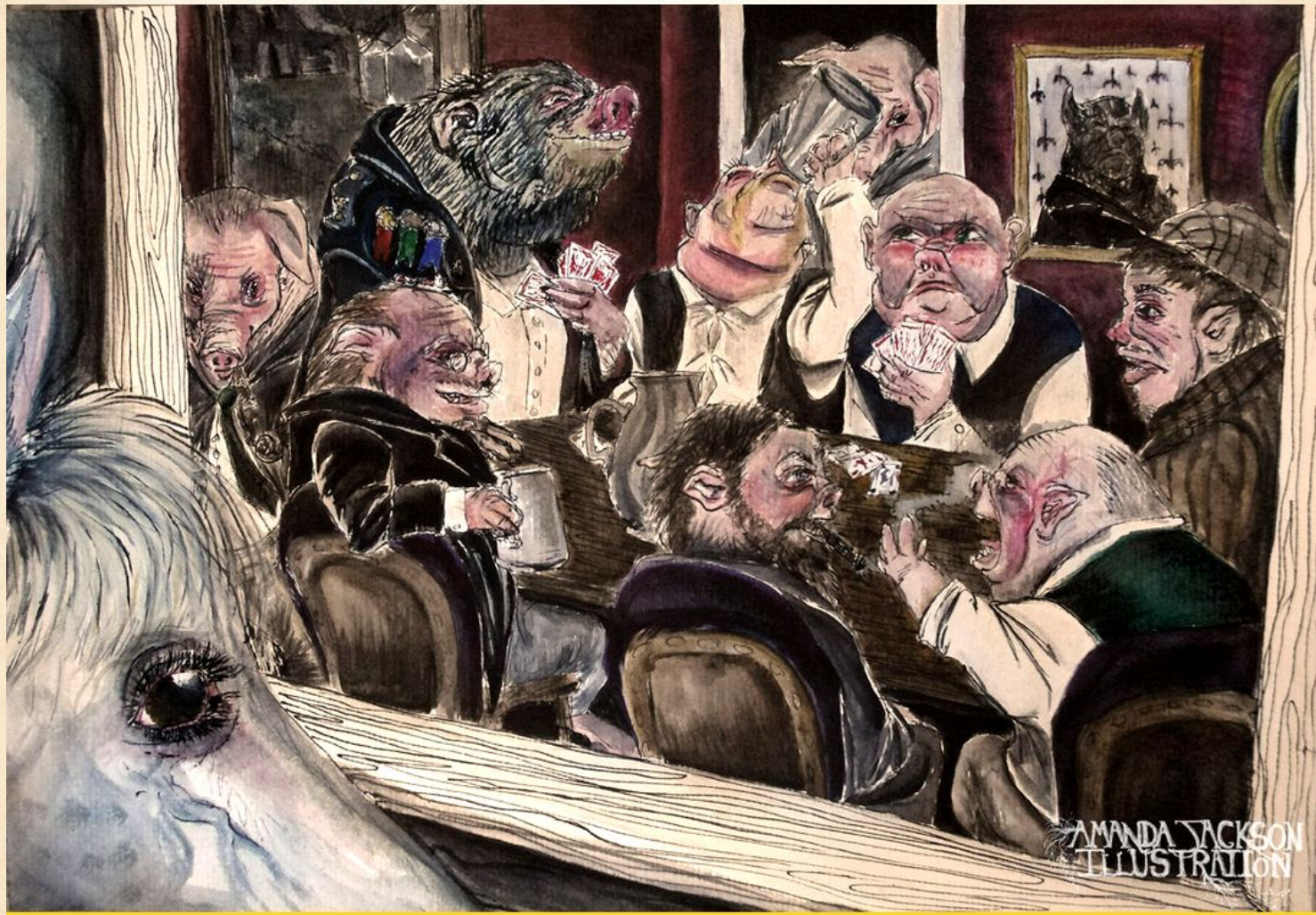
1984
Скотный двор



✦ ЗАРУБЕЖНАЯ КЛАССИКА ✦



75 лет



joyreactor.cc

“Они переводили глаза со свињи на человека, с человека на свињу и снова со свињи на человека, но угадать, кто из них кто, было невозможно”.

Дж. Оруэлл “Скотный двор”

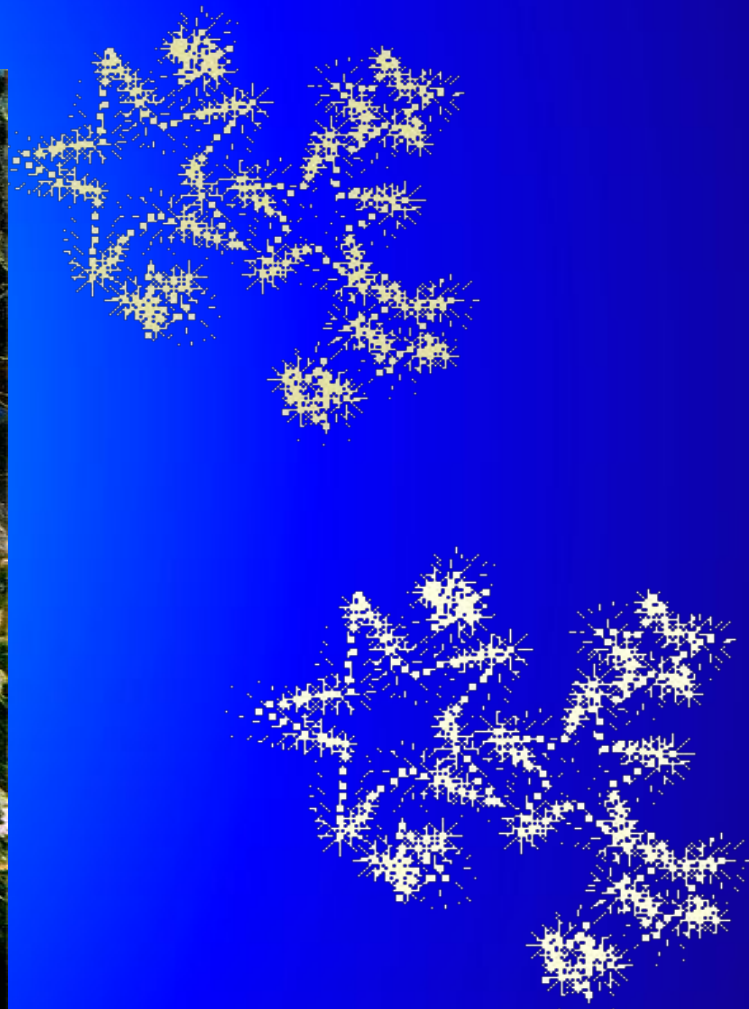
"Скотный двор" считается единственным не автобиографическим произведением Оруэлла просто потому, что его персонажи - животные. Но и эта книга, стремительно вывалившаяся "прямо на машинку" (ноябрь 1943 - февраль 1944), выросла из воспоминания.

Оруэлл любил ее той особенной любовью, которую называют "первой" (часто вопреки арифметике). Она была для него первой потому, что - впрочем, предоставим слово автору - "в ней я впервые совершенно сознательно попробовал слить воедино политическую и художественную задачи". Он искал единой "политически-художественной" мелодии, в основе которой должен лежать отчетливый, запоминающийся и вместе с тем лирический, трогательный мотив. Что-то совсем простое, безусловное, нежное, печальное. Одна из особенностей его личности (впрочем, очень английская) - исключительная родственная привязанность к животным: "Все мои лучшие детские воспоминания связаны с животными".



Из них пришла и мелодия - в предисловии к изданию **1947** года автор так представляет историю замысла: "Однажды (я жил тогда в маленькой деревне) я увидел мальчугана лет десяти, управляющего огромной телегой, запряженной лошадей, и бьющего ее кнутом каждый раз, как она пыталась свернуть с узкой дороги. Мне пришло в голову, что, если бы лошади знали о своей силе, мы бы не имели над ними власти и что вообще люди так же эксплуатируют животных, как богатые эксплуатируют пролетариат".

Рукопись была принята фирмой Секкер и Ярбург. Рискнувший Фред Ярбург был вознагражден не только ошеломительным по тем временам успехом, но и по сей день делящимися правами на издания Оруэлла (а это теперь миллионы копий). Однако смелость Ярбурга была относительной: приняв рукопись в июле **1944**, он выпустил книгу в августе **1945** года. Рецензии были восторженны: "новый Свифт". С этого времени началась мировая слава Оруэлла.



50 лет



“В жестокой борьбе с фашизмом нельзя было принимать во внимание никакие, даже самые уважительные, причины – победить можно было лишь вопреки всем причинам”.

В. Быков “Сотников”

50 лет назад вышла одна из самых пронзительных книг о Великой Отечественной войне – повесть Василя Быкова «Сотников». Идею для сюжета писатель взял из своей собственной жизни. В августе 1944 года, проезжая мимо румынского села, лейтенант Василь Быков увидел в группе пленных фашистов человека, с которым когда-то служил в одном полку. В ходе разговора с ним удалось узнать, что после ранения тот попал в концлагерь, там — временно, как ему казалось, — согласился сотрудничать с власовцами и все эти годы прожил в ожидании удобного случая, надеясь сбежать. Случай так и не представился, и бывший однополчанин изо дня в день «увязал в отступничестве». Эта встреча заставила будущего писателя задуматься на что же способен человек «перед сокрушающей силой бесчеловечных обстоятельств».



Эта фронтовая история и легла в основу повести «Сотников». Хотя первоначально книга была названа «Ликвидация», однако позже автор акцентировал смысл названия на главном герое. Встреча с пленным товарищем настолько взволновала писателя, что он «списал» образ Рыбака с боевого друга и постарался показать обе грани выбора, который делает человек, не осуждая, не оценивая чужих поступков. В книгах Василий Быков часто ставит своих героев в экстремальные ситуации, на самую грань, когда человек вынужден принять судьбоносное решение.

В повести «Сотников» писатель, сохранив подсказанную фронтовой историей нравственную идею, использует для ее выражения другой сюжет, где поднимает проблемы героизма и предательства, влияния обстоятельств на человека, показывает, как один маленький неверный шаг, мимолетное малодушие, может ввергнуть человека в духовную пропасть. При этом он не дает окончательных оценок персонажам, оставляя это право за читателем...

”

Нет одинаковых книг. Даже если
них одна и та же обложка,
иллюстрации и цвет бумаги.
Потому что каждый человек, читая
книгу, наполняет ее своим миром.
И когда мы спорим о какой-то
книге, на самом деле мы спорим
о своих мирах.

Надея Ясминска

